



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 414/1
Podgorica, 30.04.2015. godine

Na osnovu člana 40 stav 3 al. 10, člana 44 stav 4, člana 82 stav 6, člana 83 stav 5, člana 107, 118 i 119 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 5, 7, 9 st. 2 i 15 Zakona o digitalnoj radio-difuziji ("Sl. list Crne Gore", br. 34/11, 31/12), Plana raspodjele radio frekvencija za digitalnu zemaljsku radio-difuziju („Sl.list Crne Gore, br. 55/14), člana 13 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev ("Sl.list CG", br. 35/11), člana 2, 8, 14 i 16 Pravilnika o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada po osnovu izdatih odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga ("Sl.list CG", br. 25/11, 26/12, 38/14 i 18/15), Odluke o visini parametara za utvrđivanje naknada za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga za 2015. godinu (br. 01-991/2 od 19.09.2014.g.) i Rješenja o dodjeli prava na pružanje AVM usluga na zahtjev posredstvom DVB-T2 mreža sa lokalnim pokrivanjem ("Sl.list CG", br. 21/15), direktor Agencije za elektronske medije donosi

ODOBRENJE
za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev
br. O - AVMD - 11

1. Privrednom društvu „Mir i Teuta“ d.o.o. iz Ulcinja, sa sjedištem u Ulcinju, Totoši bb, reg. br. 5-0183441/14, PIB 02385350, izdaje se odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „MEDIA N“, čime stiče status pružaoca audiovizuelne medijske usluge na zahtjev posredstvom DVB-T2 mreže sa lokalnim pokrivanjem i pravo da pruža tu uslugu posredstvom radio-difuznih frekvencija navedenih u tačkama 3.2. i 3.3. ovog odobrenja neodređenom broju korisnika u odobrenoj zoni servisa (u daljem tekstu: Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem).
2. Naziv audiovizuelne medijske uslugu na zahtjev
 - 2.1. Ovo odobrenje izdaje se za audiovizuelnu medijsku uslugu na zahtjev (u daljem tekstu: AVM usluga na zahtjev) pod nazivom „MEDIA N“ koja se ostvaruje posredstvom DVB-T2 mreže sa lokalnim pokrivanjem „MUX UL L1“.
 - 2.2. AVM usluga na zahtjev „MEDIA N“ uključuje distribuciju kataloga radijskih i televizijskih programa do krajnjih korisnika kao i usluge prijema programske sadržaje po zahtjevu (»Video on demand«) ili programske sadržaje za koje se plaća pojedinačna naknada (»Pay per view«).
3. Zona servisa
 - 3.1. Zona servisa za pružanje AVM usluge na zahtjev je teritorija opštine Ulcinj.
 - 3.2. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem ima pravo da pruža AVM uslugu na zahtjev u sljedećoj alobment zoni za DVB-T/DVB-T2 kojoj su Planom raspodjele radio frekvencija za digitalnu zemaljsku radio-difuziju dodijeljene sljedeće radio-difuzne frekvencije:

Multipleks	Geografska oblast pokrivanja (opština)	Naziv uže lokacije	Efektivna izražena snaga (W)	Kanal	Širina kanala (MHz)	Minimalna frekvencija	Maksimalna frekvencija
MUX UL L1	Ulcinj	Fraskanjel	100	39	8	614	622
		Plinješ	1000	39	8	614	622
		Možura	5000	39	8	614	622
		Stari grad	100	39	8	614	622

- 3.3. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem dužan je da obezbijedi pokrivenost 85% stanovništva u zoni srevisa najkasnije do 17. juna 2015. godine
- 3.4. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem dužan je da od regulatornog organa za elektronske komunikacije pribavi rješenje o odobrenju za korišćenje radio-frekvencija iz tačke 3.2. ovog odobrenja.
- 3.5. Pružalac AVM usluge na zahtjev dužan je da, najkasnije u roku od 90 dana od dana izdavanja odobrenja, Agenciji za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) dostavi dokaz o izvršenom upisu u Registar operatora koji vodi regulatorni organ za oblast elektronskih komunikacija.

- 3.6. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem dužan je da svaki ugovor sa operatorom elektronske komunikacione mreže koja se koristi za pružanje usluge, zaključen nakon izdavanja ovog odobrenja, dostavi Agenciji najkasnije 15 dana od dana zaključenja tog ugovora.
4. Katalog programa ili drugih programskih sadržaja
 - 4.1. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je obavezan da distribuira radijske i televizijske programe iz kataloga programa istovremeno, u potpunosti i bez promjena, u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima, Zakonom o digitalnoj radio-difuziji, Pravilnikom o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev i ovim odobrenjem.
 - 4.2. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da:
 - 4.2.1. se pridržava liste radijskih ili televizijskih programa koji su uključeni u katalog programa;
 - 4.2.2. omogući pristup multipleksu pružaocima audiovizuelnih medijskih usluga, koji su to pravo stekli na osnovu javnog konkursa, u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima.
 - 4.2.3. u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene obavijesti Agenciju o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa;
 - 4.2.4. distribuciju programskih sadržaja vrši u skladu sa programskim standardima za AVM usluge na zahtjev propisanim Zakonom o elektronskim medijima i posebnim aktom Savjeta Agencije;
 - 4.2.5. obavijesti Agenciju o uvođenju, promjeni ili ukidanju usluge prijema programskih sadržaja po zahtjevu (»Video on demand«) ili programskih sadržaja za koje se plaća pojedinačna naknada (»Pay per view«).
 - 4.3. Katalog radijskih i televizijskih programa za koje pružalac AVM usluge na zahtjev ima ugovor ili prethodnu pisanu saglasnost vlasnika programa nalazi se u Aneksu 1 ovog odobrenja i čini njegov sastavni dio.
 - 4.4. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da, bez naknade, distribuira programe nacionalnih, regionalnih i lokalnih javnih emitera u cijeloj zoni servisa i omogući im pristup multipleksu i prenos na televiziji slobodnog pristupa (Free-to-Air).
 - 4.5. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da za potrebe digitalnog emitovanja signala, omogući pristup multipleksu i prenos na televiziji slobodnog pristupa (Free-to-Air) lokalnim i regionalnim komercijalnim emiterima televizijskih programa, koji su to pravo ostvarili na javnom konkursu.
 - 4.6. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da omogući emiterima iz tač. 4.4. i 4.5. pristup multipleksu sa minimalnim protokom od 2Mb/s uz uvažavanje načela objektivnosti, transparentnosti, proporcionalnosti i nediskriminacije.
 - 4.7. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da u katalogu programa na početku rasporedi radijske i televizijske programe javnih emitera.
 - 4.8. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da ponudi bar 10% svojih kapaciteta za distribuciju elektronskih medija iz Crne Gore.
 - 4.9. Ukoliko Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem naplaćuje distribuciju elektronskim medijima iz Crne Gore dužan je da objavi cjenovnik za distribuciju.
 - 4.10. Svaki elektronski medij ima pravo da bude tretiran pod istim uslovima u pogledu distribucije, u zavisnosti od komercijalnih interesa i tehničkih kapaciteta pružaoca AVM usluge na zahtjev.
5. Visina i način plaćanja godišnje naknade
 - 5.1. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da plaća Agenciji godišnju naknadu za pružanje AVM usluge na zahtjev utvrđenu u skladu sa Pravilnikom o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada po osnovu izdatih odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga.
 - 5.2. Godišnja naknada za pružanje AVM usluge na zahtjev se plaća u četiri jednake rate (kvartalno).
 - 5.3. Godišnja naknada za pružanje AVM usluge na zahtjev se uplaćuje na žiro-račun Agencije, broj 510-104-19, do 15. u mjesecu za započeti tekući kvartal.
 - 5.4. Prva rata godišnje naknade uplaćuje se prilikom preuzimanja odobrenja za pružanje AVM usluga na zahtjev.
 - 5.5. U slučaju kašnjenja uplate rata za godišnju naknadu, imalac odobrenja za pružanje AVM usluga na zahtjev je dužan da plaća zateznu kamatu.
 - 5.6. Obračun godišnje naknade za pružanje AVM usluge na zahtjev za 2015. nalazi se u Aneksu 2 ovog odobrenja i čini njegov sastavni dio.
 - 5.7. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da prilikom preuzimanja odobrenja za pružanje AVM usluga na zahtjev, plati jednokratnu naknadu za registraciju u iznosu od **47,08 €**.

- 5.8. U cilju utvrđivanja visine godišnje naknade za određenu godinu Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da Agenciji dostavi najkasnije do 15. aprila tekuće godine:
- finansijske iskaze za prethodnu godinu;
 - bruto bilans za prethodnu godinu i
 - analitičku karticu prihoda ostvarenih po osnovu pružanja AVM usluge na zahtjev za prethodnu godinu.
6. Period važenja odobrenja
- 6.1. Ovo odobrenje se izdaje sa periodom važenja od 15 godina odnosno do 30.04.2030. godine.
 - 6.2. Ovo odobrenje može se produžiti ukoliko Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem podnese Agenciji zahtjev za produženje odobrenja najkasnije šest mjeseci prije isteka roka iz tačke 6.1. ovog odobrenja.
7. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da otpočne sa distribucijom programa u roku od 90 dana od dana izdavanja odobrenja.
8. Način izvještavanja pretplatnika o sadržini kataloga programa ili drugih programskeh sadržaja
- 8.1. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da uspostavi "info kanal" koji će služiti za omogućavanje jednostavnog, neposrednog i stalnog pristupa korisnika infomacijama propisanim članom 46 stav 2 Zakona o elektronskim medijima i članom 21 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev.
 - 8.2. Osim informacija iz stava 8.1., "info kanal" može sadržati samo informacije o radu Operatora lokalnog multipleksa u vezi s uslugom distribucije i uputstva i informacije u vezi s korišćenjem usluge.
9. Druga prava i obaveze imaoča odobrenja
- 9.1. Opšti uslovi korišćenja Odobrenja utvrđeni su Zakonom o elektronskim medijima, Pravilnikom o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev i podzakonskim aktima Agencije.
 - 9.2. Odobrenje se izdaje na ekskluzivnoj osnovi i Agencija ne može i drugim pružaocima AVM usluga na zahtjev u istoj zoni servisa izdati odobrenje sa istim pravima i obavezama.
 - 9.3. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da, u skladu sa Zakonom o autorskom i srodnim pravima ("Sl.list CG", br. 37/11) i Zakonom o primjeni propisa kojima se uređuje zaštita prava intelektualne svojine ("Sl.list RCG", br. 45/05 i "Sl.list CG", br. 73/10, 37/11, 40/11 i 18/14), poštuje zaštićena autorska i srodnna prava.
 - 9.4. Ukoliko Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem namjerava da pored ili uz AVM uslugu na zahtjev pruža i druge usluge elektronskih komunikacija, koje nijesu u nadležnosti Agencije, obavezan je da ispuni uslove koje propisuje nezavisni regulatorni organ nadležan za oblast elektronskih komunikacija.
 - 9.5. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da, saglasno važećim propisima u Crnoj Gori, pribavi i sva ostala dokumenta koja su neophodna za pružanje usluga distribucije radijskih i televizijskih programa i drugih AVM usluga na zahtjev.
 - 9.6. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da, u roku od tri mjeseca od dana izdavanja ovog odobrenja, uspostavi i vodi odvojeno računovodstvo za aktivnosti pružanja AVM usluga, kao i za djelatnosti upravljanja multipleksom i upravljanja mrežom, u skladu sa zakonom kojim se uređuje računovodstvo.
 - 9.7. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da poštuje i sve druge opšte uslove korišćenja odobrenja utvrđene Zakonom o elektronskim medijima, Zakonom o digitalnoj radio-difuziji i podzakonskim aktima Agencije.
 - 9.8. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da u svemu poštuje uslove iz ovog odobrenja i isto ne može, privremeno ili trajno, ustupati, iznajmljivati ili na drugi način prenijeti, bez saglasnosti Savjeta Agencije.
10. Uslove utvrđene ovim odobrenjem Agencija može izmijeniti u cilju efikasnije primjene zakona i njenih opštih akata u toku važenja odobrenja, u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima i obavezama koje proističu iz pozitivno-pravnih propisa Crne Gore i međunarodnih preporuka, standarda i sporazuma.
11. Operator multipleksa sa lokalnim pokrivanjem je dužan da Agenciji, na njen zahtjev, u cilju sprovođenja zakonom utvrđenih nadležnosti, dostavi sve tražene podatke i dokumenta.
12. Ovo odobrenje upisano je u javni register pružalaca audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev pod brojem **O - AVMD - 11**.
13. Protiv ovog odobrenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije u roku od 15 dana od dana prijema Odobrenja.
14. Žalba iz tačke 13 ovog odobrenja ne odlaže njegovo izvršenje.
15. Ovo odobrenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Savjet Agencije za elektronske medije (u daljem tekstu: „Savjet Agencije“) je, na sjednici održanoj 12.03.2015.godine, usvojio Odluku o raspisivanju javnog konkursa za dodjelu prava na pružanje AVM usluga na zahtjev posredstvom DVB-T2 mreža sa lokalnim pokrivanjem kao i Odluku o kriterijumima i metodologiji bodovanja prijava na javni konkurs za dodjelu prava na pružanje AVM usluga na zahtjev posredstvom DVB-T2 mreža sa lokalnim pokrivanjem. Odluka o raspisivanju javnog konkursa (u daljem tekstu: „Javni konkurs“) je objavljena je u dnevnom listu „Pobjeda“ 13.03.2015.godine, na veb sajtu Agencije za elektronske medije (www.ardcg.org) i u „Službenom listu Crne Gore“, br. 12/15.

Predmet javnog konkursa je bila dodjela prava na pružanje AVM usluge na zahtjev posredstvom DVB-T2 mreža sa lokalnim pokrivanjem čija je zona servisa utvrđena u geografskim zonama kojima su Planom raspodjele radio frekvencija za digitalnu zemaljsku radio-difuziju dodijeljene radio-difuzne frekvencije i uže lokacije za emitovanje.

Privredno društvo „Mir i Teuta“ d.o.o. iz Ulcinja je, u cilju sticanja statusa pružaoca AVM usluga na zahtjev „Media N“, dostavilo potpunu i blagovremenu prijavu na javni konkurs (akt zaveden kod Agencije pod br.01-370 od 14.04.2015.g.).

Savjet Agencije je, na 93. sjednici održanoj 23.04.2015.g., donio Rješenja o dodjeli prava na pružanje AVM usluga na zahtjev posredstvom DVB-T2 mreža sa lokalnim pokrivanjem privrednom društvu „Mir i Teuta“ d.o.o. iz Ulcinja. Radio-difuzne frekvencije i lokacije, dodijeljene rješenjem, su navedene u tački 3.2. ovog odobrenja.

Članom 9, st. 2, Zakona o digitalnoj radio-difuziji propisano je da se za potrebe digitalnog emitovanja signala lokalnih javnih radio-difuznih servisa na teritoriji jedinice lokalne samouprave, bez sprovodenja postupka javnog konkursa, dodjeljuje pristup multipleksu mreže sa lokalnim pokrivanjem.

Zakonom o elektronskim medijima, član 83 stav 5, propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da, bez naknade, distribuira programe: 1) nacionalnih javnih emitera u cijeloj zoni servisa i 2) regionalnih i lokalnih javnih emitera na teritoriji jedinica lokalne samouprave koje su osnivači tog javnog emitera. Planom raspodjele radio frekvencija za digitalnu zemaljsku radio-difuziju utvrđena su geografska područja (alotment zone) za pokrivanje digitalnim radio-difuznim signalom i uslovi korišćenja i raspodjele radio-frekvencija namijenjenih za digitalne zemaljske radio-difuzne sisteme.

Na osnovu podnesene prijave na javni konkurs, u tački 3.2. odobrenja utvrđena je zona servisa u kojoj pružalac AVM usluge na zahtjev ima pravo da pruža tu uslugu neodređenom broju korisnika kao i allotment zona za DVB-T/DVB-T2 kojoj su Planom raspodjele radio frekvencija za digitalnu zemaljsku radio-difuziju dodijeljene radio-difuzne frekvencije takođe navedene u ovoj tačci odobrenja.

Na osnovu podnesene prijave na javni konkurs i prateće dokumentacije, sačinjen je Katalog radijskih i televizijskih programa za koje pružalac AVM usluge na zahtjev ima ugovor ili prethodnu pisano saglasnost vlasnika programa, koji se nalazi u Aneksu 1 ovog odobrenja i čini njegov sastavni dio.

Zakonom o elektronskim medijima i Pravilnikom o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev propisan je sadržaj odobrenja za pružanje AVM usluga na zahtjev i period na koji se izdaje Odobrenje.

Pravilnikom o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada po osnovu izdatih odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga i finansijskim planom Agencije za elektronske medije za 2015. godinu definisani su uslovi za utvrđivanje visine godišnje naknade za pružanje AVM usluga na zahtjev.

Članom 14 Pravilnika o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada po osnovu izdatih odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga propisano je da se godišnja naknada za pružanje AVM usluga na zahtjev za period do kraja kalendarske godine u kojoj je započeto pružanje usluge posredstvom određene elektronske komunikacione mreže (tehnološke platforme) utvrđuje primjenom formule $I = A \times G \times m$. U ovom slučaju, vrijednost parametara navedene formule utvrđene su na sljedeći način:

- Parametar A u visini od 1.800,00 €, saglasno Odluci Savjeta Agencije za elektronske medije o visini parametara za utvrđivanje naknada za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga za 2015., kojom je propisana vrijednost ovog koeficijenta za 2015. godinu;
- Parametar G kao zbir koeficijenata navedenih u članu 14 stav 3 Pravilnika o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada po osnovu izdatih odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga a koji odgovaraju opštini koja je obuhvaćena zonom servisa definisanom u tački 3.1. ovog odobrenja.
- Parametar m kao broj mjeseci do kraja 2015. godine (8 mjeseci).

Pravilnikom o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada po osnovu izdatih odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga propisano je da se jednokratna naknada za registraciju utvrđuje prema troškovima koji se odnose na izdavanje odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev i upis u registar Agencije za elektronske medije. Propisano je da se ova naknada uplaćuje bespovratno prilikom preuzimanja odobrenja za pružanje AVM

usluge na zahtjev i iznosi 10% godišnje naknade za izdavanje odobrenja. Saglasno navedenom, utvrđena je registraciona naknada u iznosu od 47,08 €.

U skladu sa navedenim, direktor Agencije za elektronske medije odlučio je kao u dispozitivu ovog odobrenja.

Pravna pouka

Protiv ovog odobrenja pružalac AVM usluge na zahtjev može podnijeti žalbu Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana prijema odobrenja.

Žalba na ovo odobrenje ne odlaže njegovo izvršenje.



Prilog:

- Aneks 1 "Katalog radijskih i televizijskih programa"
- Aneks 2 "Obračun godišnje naknade za pružanje AVM usluge na zahtjev za 2015. godinu"

ANEKS 1

Odobrenje br. O-AVMD-11

Datum: 30.04.2015.g.

Katalog radijskih i televizijskih programa - MEDIA N

1. TV CG1
2. TV CG2
3. TV TEUTA



Anex 2

OBRAČUN GODIŠNJE NAKNADE ZA PRUŽANJE AVM USLUGE NA ZAHTJEV ZA 2015. GODINU

30.04.2015.

Pružalac usluge	Opština	A (osnovica)	G (koeficijent)	m (broj mjeseci)	Iznos po opštini	Iznos godišnje naknade
			2	3	4 (1*2*3)	Σ4
"Mir&Teuta" d.o.o.	Ulcinj	1.800,00	0,0327	8	470,88	470,88 €

